

Inscrições : { C. P. F. do M. F.
N.º 006.375.647
Cad. Fiscal GB
(Imp. s/ Serviço)
N.º 072.711.00
I N P S - Matrícula N.º
06.002-01.568/56



GIORGIO BULLATY

Avenida Rio Branco n.º 156
Edifício "AVENIDA CENTRAL"
33.º andar - Sala 3.321
Tel. 252.4274
Rio de Janeiro - R.J.

PRESIDENTE DA ASSOCIAÇÃO DOS TRADUTORES PÚBLICOS E INTÉRPRETES NO
ESTADO DO RIO DE JANEIRO
Bacharel em Direito pela Universidade de Pádua (Itália).

O abaixo assinado Tradutor Público e Intérprete Comercial na praça do Rio de Janeiro, Capital do Estado do Rio de Janeiro, República Federativa do Brasil, nomeado para o português, alemão, francês, inglês e italiano, conforme decreto assinado pelo Presidente da República a 15 de maio de 1959, atesta que lhe foi apresentado(a) um(a) certificado escolar ----- exarado(a) em **f r a n c ê s** ----- a fim de traduzi-lo(a) para o vernáculo, o que cumpre em razão de seu cargo, como segue:

..... TRADUÇÃO N.º 47.356/81 L.III

BELAS-ARTES Genebra, Boulevard Helvétique 9, telefone 24 11 26.....

ATESTAÇÃO E DESCRIÇÃO DOS ESTUDOS.....

A Direção das Escolas de Arte de Genebra atesta que a senhora MARIA ALBERNAZ PERLINGEIRO (Nota do Tradutor : conforme certidão de casamento expedida pela 1.ª Circunscrição, 1.ª Zona, Rio de Janeiro, seu nome completo e correto de casada é : MARIA

CARMEN PERLINGEIRO DE ALBERNAZ) cursou estudos superiores do Instituto de Belas-Artes de setembro de mil novecentos e setenta e três a junho de mil novecentos e setenta e seis e participou ativamente dos estudos e cursos seguintes :

Estudio principal :

PESQUISAS PLÁSTICAS (snr. Philippe) - programa em horas semanais : dezesseis horas - Duração da for-

3. OFICIO

reconheço a firma

Luis Vitoriano Vieira Teixeira
Tabelião

ITALO HUGO ROMANO
Substituto

AUTORIZADOS

Orlando da Costa e Silva

JOSÉ SALGADO

JOSÉ LUIZ M. PRUDENTE

Rua Bitencourt da Silva Lj. 12

Edifício Avenida Central

ESTÁDIO DA GUANABARA

Rio de Janeiro, 3 de 11 de 1976

Em test. da verdade

mação em semestres, duas semestres.....

PESQUISAS PLÁSTICAS (snr. Defraoui) - dezesseis ho-
ras - quatro semestres.....

Estudios secundários :

Serigrafia (snrta. Gallopin) - oito horas - seis se-
mestres.....

Formação teórica :

HA - ORIENTE (snra. Coullery) - duas horas - dois se-
mestres.....

SOCIOLOGIA (snr. Keller) - duas horas - um semestre.....

HA - XXº SÉCULO (snr. Daval) - duas horas - dois se-
mestres.....

UTILIZAÇÃO MUSEUS (snra. Coullery) - duas horas -
dois semestres.....

SEMILOGIA (snr. Wilhelm) - duas horas - dois semes-
tres.....

OBSERVAÇÕES : A senhora Albernaz obteve o diploma
de tipo A da Escola de Belas-Artes, opção Pesquisas
Plásticas, em junho de mil novecentos e setenta e
seis.....

Genebra, a quatorze de julho de mil novecentos e se-
tenta e seis: - Direção das Escolas de Arte. (Assina-
do) Michel Rappo, Diretor. Sob o selo de officio das
Escolas de Arte de Genebra, fundadas em 1748.....

POR TRADUÇÃO CONFORME : Rio de Janeiro, a 8.10.1976.



Handwritten signature of Giorgio Bullatty.

Vertical stamp: GEORGIO BULLATTY, Tradutor Público (Interprete), ALÉM DO, FRANCOES, INGLÊS, ITALIANO, Av. Rio Branco, 106-53, And. c/1307, Rio de Janeiro, RJ - 20040-900, Tel. 222-4274

OFICIO Tabelião ITALO HUGO ROMANO Substituto AUTORIZADOS JOSÉ SALGADO JOSÉ LUIZ M. PRUDENTE Rua Bitencourt da Silva Lj. 12 Edifício Avenida Central ESTÁDIO DA GUANABARA

Certifico que a presente reprodução é verdadeira e fiel ao original que me foi exibido e evoluiu.